

MISS 87



Salutata
5 Luglio 1870

Sig.ⁿⁱ

Mosso dal desiderio di fare cosa
grata agli Aggregati alla nostra Sen.^a
Cong.^{ne} degli Avvocati, e spinto ancora
dalle istanze in varie circostanze fat-
temi da molti de' nostri confratelli,
mi approfittai dell'ultima mia visita
fatta negli scorsi mesi alla città di
Roma; ed ottenuto un Decreto col
quale si concede agli Avvocati uniti in
corpo l'uso d'un distintivo equi-
valente a una insegna, mi feci
fare da uno de' migliori artisti
di quella città alcune di queste
insegne in rame dorato, a suono
del Decreto ottenuto. Di queste
insegne abbiamo qui una, per
essere veduta, e così avere idea

esatta della cosa, che io cercai
nel miglior modo di ottenerla, si
per rapporto alla forma, che
in riguardo al lavoro.

Se la cosa sarà dalla Con-
gregazione gradita, e vorrà esse-
re adottata come insegna, si
portarsi da tutti i fratelli in
quelle circostanze nelle quali
la Congregazione vorrà proprio
di fare di essa uso, io sarò a
donare all'altare dell'Oratorio
undici di queste insegne, che
mi sono già di possedere, per
essere acquistate da singoli
fratelli, contribuendo essi
al detto altare la rata alcu-
na della spesa inversa per
ciascuna di dette insegne.

Però prima che un nu-
mero maggiore di tali decorazio-

ni sarà preparato, non vedrò sia
possibile che venga tale distin-
tivo di confortelli messo in
uso.

Quindi è da vedere quali
misure vorrà la Congregazione
adottare, purché un numero
conveniente di tali decorazio-
ni sia acquistato, pria che
sia fatto distintivo venga
adoperato.

In tale caso io sarò a pre-
stare quell'assistenza che
all'uopo sarebbe richiesta.

Ciascuna di tali inse-
gne non può in alcun modo
essere fatta con spesa mino-
re di franchi cinque, ossia
sullini quattro.

Ho intanto l'onore di essere
Distinto Sig.
Prefetto ed Assistente
della etc.

Luglio 870

Al Sig
Sig Filippo Pesia
Genova

So

Al Rev. Can. S. Salv. Souchet
40 Via del Sudario
Roma

Si i sospesa la commissione
che aspettava l'ufficio Buzo,
di Monogrammi degli Onorati.

31 Lug. 70

Al Sig
Sig. Tommaso Pinelli
Corte di Conti
Firenze

4
8 Lug. Ago. 70

M. J. Poussielgue. Rusand
15 Rue Cassette
Paris -

On demande des renseignements
sur chandeliers et entel -

N^o 190 192 du catalogue
S'ils sont de bon effet
de durée -

quel transport plus facile -
si directement -

Si possible pendant la guerre

11 Apr. 70

Sig^{re}

Per non lasciare incom-
pleto l'incarico datovi dal
Sig. Av. Dr. J. Curmi, quale
esecutore testamentario del
fu Sig. Neg. P. J. Busuttit,
affine di regolare gli affari
e le pendenze commerciali
del medesimo Sig. Busuttit,
e ciò sotto la data delli 27
Maggio scorso, quando io
era da Malta assente, volli
preccare quale altro esecu-
tore testamentario del me-
desimo Sig. Busuttit io
oggi confermo tale incarico
datovi nella qualità sud-
detta.

È dunque il desiderabile
che presto si devenga alla

liquidazione ed alla divisione
dell' erede del medesimo Sig.
Busuttit fra' suoi eredi, così
vedo essere conveniente che
si sospendano ulteriori som-
ministrazioni a conto della
crediti fatti a' medesimi
eredi, considerando che tali
pagamenti a conto sarebbe-
ro a complicare di molto
la voluta divisione, a meno
che qualche pagamento a
conto non fosse credito ^{indiviso}
si dal Dr. Curmi che da
me assolutamente necess.
David.

Sono

Prunhon
Sig. P. Cutajar

Mund e Revues Lige

24 Apr. 70

La puzo a volersi compiacere
inchiudere nella prima circo-
lare, colla quale sarà a con-
vocare capitolo nella nostra
Sta chiesa cattedrale la sequen-
te proposizione, ch'io vorrei
^{fare} colla quale propongo

Di fare ristaurare gli
antichi piusti quadri di
Scuola italiana che esiste-
no nelle sacrestie della
detta cattedrale.

Ho l'onore di essere

Seamus Fernandez

Matte

29 April 70

Mon.

Notre lettre du 14 a été reçue.

Pour le moment, on voudrait
avoir pour notre Glyce cathédrale,
trois pains, c'est à dire le chandelier
N^o. du catalogue 190 - Bonne argenté-
Hauteur 102 cm. - d'une bonne
qualité, et bien argentés.

Il faut avvertir, que ces chan-
deliers, au lieu d'être terminés
en haut par un soutien de la
chandelle conique et pointue, doivent
être terminés en forme de bougie,
qui soit proportionné en hauteur
au chandelier, et dont la cavi-
té doit être d'un diamètre de
5 centimètres. Je recommande
cette alternative comme abso-
lument nécessaire. Car ici à
Matte, on ne fait pas usage de
chandeliers d'autre forme.

les chandeliers destinés à
l'un des autels de notre caté-
dre serviraient comme
d'échantillon pour d'autres
commissions que j'espère on
donnerait après.

Par rapport au prix vous
me direz si je dois en rap-
porter au catalogue. Sous
voudrais, j'en suis sûr, faire
quelque réduction, comme
cela est d'usage, pour en-
courager notre chapitre à donner
d'autres commissions pour
les autres autels de l'Église.

Je vous parlerai dans
une autre des moyens de la
transmission et du paie-
ment. Je suis

Vron.

M. P. Bousilgne Rucand

29 Epr. 70

Pad. Sal. Pinelli
Napoli
raccom. al Sig. Adamo Calace
Salita Gesù Nuovo
20

10 Oct. 70

Carissimo

Ho ricevuto per le mani
di suo Sig. Padre il bel com-
ponimento musicale, che ella
volle compiacersi a me dedi-
carlo. Am trovo termini per
esprimere la mia gratitudine
per dono così prezioso. Io mi
sono fatto premura di gustare
le bellezze di tale delicato lavoro.
Si trovo tutta la dolcezza,

alquanto le bellezze di tale
produzione; ma spero di pu-
starle ancora meglio, quanto
la potremo con accompagnam-
menti di strumenti esse-
guire. Lo intanto la pre-
go di trasmettere a suo agio,
e quando avrò comodo, l'ac-
chiudo, che a lui pure di-
rigo, con pieno mio ricor-
do, che spero vorrà egli
accettare, come debbo l'ultimo
segno di mia riconoscenza.
Indica M.

Chiamato
Sig. M^{ro} S. P. Nani

10 Ott. 70

Al Can. Touchet

Roma

40 Via del Sudario

Sugli attuali dolori avven-
nimenti della usanza.
zione di Roma

-

10 Ott. 70

All' Ill^{mo}

Sig. Ab. S. Pio Prassi

e Gb. Cherardi

il primo Vice presid.

il Seco. Segretario

della Commissione per pro-
muovere le buone Opere in Italia

Firenze

Via Cavour 13.

22 Nov. 70

All. Ab. Giac. Mayrmi
Via S. Carlo Alberto
No. 7. via. 2
Torino

con copia dell' indirizzo al
Sto Padre, inviato dal Capitolo
in occasione dell' Annap. di Roma.

23 Nov. 70

All. Av. Gio. Passi
Via Cavour 13.
via. tenens
Firenze.

29th Nov. 70 10

Dear Sir,

I hope you will be kind enough
to take into consideration the paper,
which I told you some days ago
I was preparing on the motion
of Mr Lammitt. It contains nearly
the same observations made by me
in our last conversation. I thought
it proper to write them down on
paper, as a sort of memorandum,
which might be of some use
in the discussion which will
probably take place in the next
meeting of the foot Council. I
am always ready to give you
any further explanation on
the subject, if required.

Believe me

Sir V. Houston

etc.

9th Dec. 70

Dear Sir,

The Salaries of the Teachers in the primary schools of England and Scotland are higher than those of the teachers of the Schools of Ireland.

It appears from Reports of the Inspectors of the Schools of England and Scotland, that in 1865 the average income of those Teachers (including not only foot grants, but also all other professional sources of income, as school fees etc.) was as follows,

Teachers from £ 61 to £ 90
Mistresses £ 38 to £ 58

However it is difficult to know exactly what are in

proportion the School fees therein included; but having made reference to other reports of 1853, I found that the Master at that time received

as salary from £ 30 to £ 60	
and from	
other sources	15 30
and the Mistresses	
also received	
as salary from £ 20 to £ 40	
and from	
other contrs.	10 20

In general nearly two thirds are fixed salary, and one third an income derived from other sources.

Believe me,

Sir Victor Houlston

Italia

nel 1861

Stipendio di Maestri
della Scuola Elem. Inferio.

Da £ 20 a £ 36

Superiori

Da £ 24 a £ 48

Codice d'Int. pub.
Cap. p. 193

Irlanda

in 1850

Salary, exclusive of
School fees.

Per a week

Male Teachers

from £ 14 to £ 30

Female Teachers

from £ 12 to £ 24

per annum.

France

en 1853

Instituteurs des Ecoles
primaires.

Les conseils Municipaux
delibrent chaque année

1° pour assurer le traite-
ment fixe de l'instituteur
au minimum de 200 francs,

2° pour elever au minimum
de 600 francs le revenu de
l'instituteur quand son traite-
ment fixe, joint au produit
de la retribution scolaire, n'atteint
pas cette somme.

Belgique

en 1857

Instituteur dans les villey

francs 1400

dans les ecoles rurales

frs 700

Instituteurs dans les villey

frs 1000

dans les ecoles rurales

frs 700

-

In prussia

Every complete elementary school necessarily comprehends the following objects:

Religious instruction,
German language
Elements of Geometry
General principles of Drawing,
Calculation and practical
Arithmetic,
Elements of physics,
Geography,
General history, and especially
the history of prussia.
Singing
Writing and gymnastic
exercises.

The instruction in religion
reading, writing, arithmetic
and singing are strictly in-
dispensable to in every school
concern.

Nelle Scuole Italiane comuni
nati secondo la legge del 1859

L'istruzione elementare
che è di due gradi, nel primo
grado si versa intorno

l' insegnamento religioso,
la lettura

la scrittura

l'aritmetica elementare

la lingua italiana

le nozioni elementari del

Sistema Metrico.

e nel secondo grado si ripete
intorno

to l' insegnamento delle Matematiche
del primo grado,

la regole della composizione,

la calligrafia,

la tenuta de' libri

la geografia elementare

l' esposizione di fatti più

notevoli della Istruzione nazionale,

le cognizioni di scienze
fisiche e naturali applica-
bili principalmente agli
usi ordinari della vita.

Nelle Scuole maschili
sono aggiunte i primi ele-
menti della geometria
ed il disegno lineare.

I Progetti che precedono
furono comunicati al
Dr. Sinigaglia, in occasione
della discussione in Con-
siglio sulla pubblica
educazione.

21 Dec. 1870

15
31 Dec. 70

Dear Sir

Do you allow me to pray
you again to accept my very sincere
thanks, for the candid and ^{power-} ~~very~~
beautiful speech, you had been
kind to deliver in the last Council
in favour of the primary Schools,
and their Director? I have just ^{now}
read ^{as reported} that speech on the local
papers; and I cannot omit to
express, without after that read-
ing, I feel myself ^{much} relieved from
that disagreeable sort of depression,
which is the natural consequence
of so unjust an opposition
made ^{only by a party spirit} to the Schools. Your ~~kind~~
~~words~~ will be, Sir, a very strong
incitement to further endeavour.
The general impression produced
by your words, I am sure, will also
^{cause} ~~produce~~ ^{among} the teachers a very
good effect.

Sir T. Stanton

27 Gen. 71

Milano

Sig. Luigi Cav. Sabatano

Strada Jovia 203

Napoli

Notizia intorno a due Bolle
esistenti nell' Archivio dell' Ordine,
circa Susanna de' Cappellani di San
Giovanni.

27 Gen. 71

Al Sig.

Sig. Luigi Mozza

Via di San Maria in Via

50

Roma.

Si ricusa di pagare antichi
pato per medaglie in Mosai-
co, che si lavorano dal Mozza
per la Cattedrale.

7 Feb. 871

Sig. Tommaso Pinelli

Corte de' Conti

Firenze

Lettera di compl. "

25 Feb. 71

Al Cav.

Luigi Sabatano

Strada Jovia 203

Napoli.

Con autografe copie

di due Bolle

per le quali pagate all' Archivio

17^o 4^o

e copie dell' Opuscolo

Madonna di Filenus.

25 Feb. 71

Al P.S.

Salv. Pinelli S. C. S. f.

Via di Carlo

Bastia.

Lettera di complimenti. Il P.S.
va a predicare il quaresimale
a Bastia.

25 Feb. 71

Al Can. Souchet

Roma.

5 Marzo 71

Io -

6 Marzo 71

Can. Sabatano

Napoli

10 Aprile 71

17

Alla Sup.^a Gen.^a

della Scuola della Carità

Roma

Scuola della Verità

Si domanda se Suor Maria Pia
possa essere Mestra della Scuola Normale
della Salotta; - a condizione
che essa in tutte le occupazioni
scolastiche sia del tutto indi-
pendente dalle di lei Superiori
che sono nell'Orfanotrofio, e
unicamente dipendente, come
di regola, dal Direttore delle
Scuole.

30 Ap. 871

Chia^{ma} Sipe

Ho avuto il bene di rivedere
colla sua pregi^{ma} delle 16 conchete la
latta contenute in ottime condizioni,
colli due altri, ~~avuto~~ il prezioso qua-
dro, che ella si compiacque di dipin-
gere per me. Il pensiero che io aveva
desiderato a pennello espresso, era
invero molto difficile a tratteggiar-
si; ma ella in verità lo ha spie-
gato nella più bella e più chiara
maniera possibile. Taluni chiaro
come la Vergine elemente e più
mostri in gloria a noi dopo que-
sto esilio il frutto benedetto del
suo seno. Tanto indicano e la
luce del fondo, e la superba testa
della Vergine, e il collocamento del
Bambino avanti al seno della Madre,
e l'atteggiamento del Redentore,

18
e l'iride sulla quale posa, e il
mondo che bilancia nelle mani.
Ajuta ancora molto l'intelligenza
di chi guarda il quadro l'iscrizio-
ne che ella aveva voluto aggiun-
gere, e che sta molto bene ver-
gata dolcemente sull'iride.
Bisognerebbe essere molto otta-
so di mente, per non compien-
dere a prima vista, che il qua-
dro rappresentere vespigia il pen-
siero sostanziale della grande
prophezia, che i per noi la
Salve Regina. In quanto al
merito artistico dell'opera poi
che cosa mai le abbia io a dire?
Non trovo termini per esprime-
re la mia ammirazione. La
testa della Madonna mi rapisce,
mi incanta. quella del Bambino
è piena di vita e di maestà.
L'atteggiamento del Bambino,

e amor quello della Madonna
sono in vero non che distinti
per naturalezza, ma pieni amor
di grazia ~~et~~ di grandezza. Il
colore poi presenta tale robu-
stessa e al tempo stessa
tale armonia che fissa talmen-
te gli occhi di chi guarda, da
non potersi più distogliere
dal contemplare tanta bel-
lezza. Ella trovasi poche di
certo le mie osservazioni,
ma io non trovo modi mi-
gliori per esprimere la mia
profonda ammirazione per
l'effetto ^{miracolistico} che nell'anima pro-
duce il grandioso dipinto, che
ella compiacenza di farmi
possedere.

Ho avuto amor col mio quadro
l'opportunità di ammirare
di volo la bellinima, ed al

19
sommio esprimeva l'idea dell'ad-
olorato, che io dovea senza ri-
tardo rimettere a M^{re}. Delicati.
Non ho avuto tempo ancora
di osservare il quadro dell'Annun-
ziata, rimesso subito al commit-
tente, ma che spero fra giorni
di poterlo andare a vedere.

La ringrazio finalmen-
te del favore fattomi, mandan-
domi il libro descrittivo dei
celebri suoi dipinti, de' quali
va grandemente superba come
sta chiesa di St' Agostino a
Roma; e de' quali l'amor suo.
So io ormai fatto premura di
portare qui meco da costì le
belle fotografie fatte dal Belli;
e sulle quali io posso spero
spesso ammirare il pregio ve-
ramente sommo di quelle
composizioni, quantunque mi.

tranne per la ^{giuntezza} originalità della
distribuzione delle parti, per
la purezza del disegno, e per
la verità ~~opertissima~~ finna del
~~giusto~~ sentimento cui spi-
rano, massime quella dell' ab.
Sibe, rappresentante l'Imma-
colato concepimento, che da
nessun altro pittore mai fu
trattata con tanta origina-
lità e perfezione.

gradica intanto i
mici più distinti e pregiati,
e mi veda colla solita stima

Chiamato Sgr

Sig. Prof. Cav. Pietro Cagliardi
Roma -

30 Apr. 71

Al Cav. Souchet
Lettera di ringraziamiento
con cui si ha la precedente
al Cav. Cagliardi

26 May. 71

Al med.

Si domanda informazione
per una corona scote-
nata da due angeli di rame do-
rato -

e per altro Quadro per un
Altare della Cattedrale "Maria Sog-
nata dei Santi Patrona" -

con due N. dell' ordine
contenenti elogi del nuovo
Quadro "Salve Regina" -

24 Aug. 71

Mrs. P. Poussilgue - Rucand
15 Rue Cassette
Paris

Domandarsi notizia de' candellini -
raccomandando di nuovo che
sieno terminati con bozzini
del diametro di 5 centimetri.

9 Luglio 871

Molto Rev

Padre Salv. Pinelli

Canonico del S.mo Salvatore

Genova

Lettera di complimenti.

28 Ago. 71

Can. Soubert

Roma.

Si domanda Bossetti

per Quadro Maria Mater Dei
Mutila Italiana.

Alto Metri 2. 84

Largo " 1. 92

con Angelo Custode di Maria.
che raccomanda 1. Scuola
a Maria Sema.

5 Sette. 71

Et med.

con due disegni, come pro-
getto per corona di metallo ar-
gentato, che vorrebbe per essere
collocata sul quadro della Madonna
della Grazie nella Ch. di San Gio.

Si domanda pure la serie delle
fotografie de' dipinti di S. Agostino
in S. Apollino.

7 Set. 71

Milano

Caro Pietro Valentini

Sia del Sov. Vecchio

Roma

Si domanda se voglia pensare al ricicamento ed allo invio a Malta di due vec. Diplomi, lavorati dal Prof. Moynia per la Cappella di S. Maria.

22 Set. 71

Can. Souchet

Roma

—Piace il disegno mandato da Roma per una corona alla Madonna di San Giovanni —

La spesa di fr. 300 è grande

Si vorrebbe ridotta a meno di fr. 200.

Larghezza della cornice esterna del quadro Metro 1. 15
della cornice interna " 0. 85

La distanza di puttini di v. v. è uguale sull'interna.

16 Otto. 71

Al Cav. Valentini
Castelviscardo

raccomandando che si facciano
bene imballare i due medaglioni
per la cattedrale, che egli
deve ritirare dal mosaicista.
Sta Cav. Moplia.

24 Otto. 71

Al Cav. Sordani
Roma

Per la Corona d'oro con puttini
da porsi sulla Im. della B. V. a
San Giovanni si offrono a
Brugs Fr. 600 e non più
di Fr. 600 -

Onor. Signor

Per secondare i di lei desideri, mi fo lecito di disturbarla un po' un po' con i fatti del prete Tommaso. Per incredibile che un tal prete abbia osato di disconoscere la sua posizione.

Egli oggi mi fa dire formalmente che che domenica ventura non sarai a trovare nulla di ciò che appartiene alla chiesa per dire Messa, né pia-ure, né calice.

Io non vorrei andare in chiesa, portarvi tutta la scolaresca, e poi essere obbligato a intrinacare altrove.

Egli pare che si faccia forte della di lei protezione; mancando così verso di lei di riguardo, così standolo capace di proteggere o per altro modo.

Io bramerei, se possibile, di farli sentire, che delle poche cose

che alla chiesa appartengono, io, o chi manda invece mia abbia a fare uso del dire la Messa.

Bramerei pure di avere un canone, per conservare la cosa, che non è in chiesa io sarai a pieno, che in mancanza di roba della chiesa.

Se canone taluno non vi è, vorrei che non mi impedisca di porvi uno in qualche angolo della sacrestia.

Bramerei poi in ultimo che gli si faccia sentire, se possibile, il suo dovere di non immeritare di essere in ciò che riguarda la confessione, che tutta dipende da me, e non altro ne porta la responsabilità.

29 Otto. 1871

al Padre Pinelli
Lettera di complimenti
Sapientia di S. Torpido
Genova

7 Nov. 71

Mr. Fausseigne. Renaud
Rue Caubette
Paris

per domandare ulteriori
ragguagli circa il com-
piimento di candelieri
de ordinari per la
Cattedrale.

11th Nov. 1871

Dear Sir,

Fr. Samallo told me,
it is your desire to read in
the Art Journal, the trans-
lation of a paper written by
him on Malta Antiquities.
I send the volume; where
you will find the article
at page 221.

Believe

Sir V. Houlston

17th Nov.
1871

Dear Sir

Allow me to present
again my best thanks, for
your very kind visit of
yesterday to the schools,
with the gentleman: of
whom I regret not to re-
member the name. I hope
you will be kind enough
to take the trouble to repeat
it to me.

I am very glad that
your friend appeared to
have been satisfied with
the results of our schools.
Believe

Sir Victor Houston.

7 Dec. 71

Al Cam. Touchet

Si ringrazia dell' avvicinamento
del lavoro della Corona -

Si domanda che i fr 1500 di-
sti per nuovi progetti quadrato
sieno ridotti a fr 1200 -

21 Dec. 71

Alma allo stesso

Si domanda storia dell' Uni-
versità Romana di Renaldi.

Osservazioni sul Bossetto

Io avea desiderato che il Quadro rappresenti Maria patrona di Malta, cioè Maria che raccomandò l'isola a Gesù, il quale ad istanza di Maria la benedice. L'Angelo custode di Malta l'avea desiderato come soggetto alquanto accidentoso, quantunque in atto di rendere protezione per l'isola della quale è custode.

Or nel Bossetto parrai che l'azione è tutta attribuita all'Angelo che prega, ed a Gesù che benedice. La Vergine apparisce inoperosa.

Io avrei desiderato che l'azione principale fosse attribuita espressa dall'atteggiamento della Vergine che raccomanda; rimandando sempre l'azione secondaria sia dell'Angelo che prega; come azione secondaria.

Andrei dire che se l'Angelo

si facesse vedere rivolto alla
Sergine, come se ^{alla} di Lei ^{professione} ^{rae.}
comandane l'isola, sarebbe
ciò forse maggiore risalto alla
azione della Sergine.

Sulla cartella tenuta da
tre puttini, si potrebbe escri-
vere "Maria Militice Patrona".

Il paur ha bisogno di più.
Lo cambiamento, perché esprima
più chiaramente l'isola di Malta.

Malta

31 Dec. 1871

Caro

Ho ricevuto il Bossetto per le
mani del Sig. C. Caruana. È bello, ma trovo due
cose molto notabili, che desidero in ogni modo
corrette. Se non si correggono, fanno esse cam-
biare del tutto il significato del quadro.
Io avea domandato la Sergine patrona di Malta, e
non già l'Angelo Custode protettore dell'Isola. Or l'azione
principale del dipinto si vede attribuita all'Angelo; la
Sergine vedesi in modo passiva, quasi fosse un'ac-
cessoria nel quadro. Quindi si tramette che la Sergine
si metta in atteggiamento di raccomandare l'isola
al figlio. L'Angelo strutte in atto di chiedere il pa-
trivino della Sergine. L'altra cosa che ormai corre
è il paur, il quale non rappresenta bene l'isola
di Malta. Se sarà neutro, io manderei piuttosto
l'Isola dell'isola, da cui poi costi corretto. Queste
osservazioni che già ho fatto, sono con altri termini
nel punto posto che già abbiamo, per dolo al Cav.
Sergenti, come riscontro al suo figlio, al Bos-
setto tenuto. Io spero che quando riceverò il Bossetto,

30 Dec. 1871

M^r Mr P. Poussielgue Russand
15 Rue Caumartin
Paris

Si di la Commissione de' se-
guenti oggetti:

Chanceliers
en bronze bien argentés.

- 6 - hauteur 102 cent
au pied l' image de S. Paul.
- 6 - la même hauteur
au pied l' image d' un S. Evêque.
- Une Croix sur pied à peu près égal
et parfaitement semblable
aux chanceliers déjà vus,
avec l' image de la Ste Vierge.
- Une Croix sur pied égal à peu
près, et parfaitement semblable
aux chanceliers avec
l' image du S. Evêque.

nel consegnarli il primo foglio più aukimo. gli disse anche a
viva voce quanto in questa lettera vi ho fatto osservare, e v' im-
pugnate perché al giudo si dia il modello che io desidero.
Sulla cartella che legono i putti si potranno essere scritte
chiaramente le parole "Mama Melite patrona".

Poche parole sul rinvio del Bonetto -
Qualche correzione rimane per me da fare circa le dimen-
sioni. Dubito che quelle che vi aveva date non fossero bastan-
tamente corrette. Io ho rissaminato la cosa, e trovo
che le dimensioni abbiano ad essere -

Altezza Metri 3 " 15 cent.
Larghezza Metri 2 " 8 cent.

Non so come possa avere preso Stoffa nel Dravi altra volta
la misura, mentre che l' altezza è di 12 palmi nostrali,
e più pochettino più, e la larghezza è di 8 palmi
ancora meglio: i quali corrispondono alla mi-
sura dettata di sopra in metri.

Al Sig. Cav. S. J. Soubert
40 Via del Salaria
Roma -

NB. Tous les chandeliers doivent
être de la même forme des chandeliers
déjà reçus.

24 chandeliers

toujours de la même forme

N. 190. du Catalogue.

bien argentés

hauteur 75 cent.

au pied avec l'image de la Ste Vierge.

4 Crois sur pied à peu près égal

et parfaitement semblables

aux chandeliers ci dessus.

12 Chandeliers

toujours de la même forme

bien argentés

hauteur 66 cent

La partie supérieure des chande-
liers terminée par des douilles, au
lieu des points, comme les chande-
liers déjà reçus.

Le fer intérieur plus solide.

8 Jan. 1872

Al Can. Souchet

Roma

con Astuccio contenente il
Bossotto, iscritto alla portu-
pauca riferenza alla
lettera del 31 scorso.

21 Jan. 72

Al mio

Si dà commissione del Quadro:

Si domanda perfetto;

Alto metri 3 " 15

largh. m. 2 " 8

Salvo ai metri di esse contro
puro fr. 1500.

30 Jan. 72

Al mio.

Conferma della Commis-
sione, con altri sollecitamenti.

6th Feb^r. 1872

My Lord.

I send with this the series of Italian books, used in our school. The little manual book is used in giving the first lessons, introductory to the reading on the Italian book.

Right Hon.

Earl of Stanowby.

6th Feb^r. 72

Sir

I enclose herewith a copy of the general regulations of our primary schools, and of the instructions given for guidance of the teachers in the performance of their duties.

I take the liberty to offer again myself to accompany you at any day, whenever you will like to visit one or two schools, not very distant

from your residence at Llicma, so that you may observe how our system of instruction is carried on in different points of the Island.

Ed. Holland Esq^r

7th Feb^r. 72

Sir

I try to enclose the card of introduction to the schools, which you desired; and where a special reference is made to some of the schools, which I presume you will would prefer to visit.

Ed. Holland Esq^r.

The Mailers and the Missions,
of the primary schools, especially those
of the Schools of S. Maria, Flo-
riana, and Cotrone, are requested
to admit Ed Holland Esq and party,
and afford every facility to him
for visiting the schools under
their direction.

7th Feb^r. 1872

23 Feb. 72

Av. D. Gio. Prati

13 Via Lavoue

Fiveme

Si domanda sillabario da lui
pubblicato; metodo simile
a quello da me adottato.

27 Feb. 72

M. Sig^r

M. Ant. Nani

Napoli. Via di Chiaja

N. 257 piano 4^o.

Complimenti con lui del
buon successo della sua prima
opera in musica, *Torilla*, man-
data in scena a Napoli, nel
Teatro Ronini, la sera dell'11
22 Feb. 1872.

24 Mar. 72

Al Can. Souchet
Roma

Indagini da pagarsi per la
Cattedrale. Sono trasportati sopra
Napoli che da Livorno veniva senza
a Malta direttamente.

Ringraziamento per la somma
di mille lire donate, con due pub-
blici, lavoro di Brusa, ordinata
da me per essere collocata sulla
cornice del quadro della Madonna
nella Chiesa di S. Giovanni.

11 Aprile 1872

M. Lige

Sono infinitamente grato verso
la Società promotrice Cattolica Maltese,
la quale contro ogni mio merito
si compiacque di annoverarmi
fra' suoi Socii Onorari, nella
sua adunanza delli 4 del cor-
rente, come mi fu conosciuto
S. S. I. La quale spero vorrà
compiacersi di rendere alla
predetta Società i miei dovuti
ringraziamenti per l'onore
compartitomi.

La pochezza delle mie forze
non mi sarà a permettere di
fare molto nel secondo gli
sforzi della Società predetta:
ma ove si crederà che io possa
essere a qualche cosa utile,
esibisco, quanto valore possa,
in mia opera.

E pregandola di gradire i
miei più distinti Auguri, pastor
con tutta la stima,

Il Sig.
Sig. Fr. Crist. Freund
Segr. della S. P. C. M.

Salletta
27 Aprile 1872

Illus. e Rom. Signi

L'Immagine della B. Vergine dipin-
ta a Roma dal Prof. Cav. Feytaudi, e da me offerta
al Romo Capitolio, del quale ho l'onore di far
parte, per essere collocata nella Chiesa Concat.
teriale di San Giovanni, in luogo dell'antica
celebre Madonna detta di Fiberno, m'invia-
trò da tempo a completare alquanto
meglio quest'opera, coll'aggiunta di una
corona, da essere collocata fuori della Cor-
nice (come conviene sempre fare) su quella
Immagine medesima.

Dopo molti tentativi, alla fine
mi riuscì di ottenere un'opera in me-
tallo dorato, dalle mani del celebre arte-
fice di Roma, Sig. Bruzo.

Quest'opera oggi mi fo l'onore di
presentare al Romo Capitolio. Spero che quest'at-
to mio tenace dono voglia essere accolto con

quel gradimento, col quale il Capitolo erasi
compiaciuto di auopiere il Dono del
Quadro della Immagine predetta.

Sopra pure sperare, che la detta
Corona collocata sulla Santa Immagi-
ne, che è destinata a decorare, sarà
ad auuere decoro alla medesima, in
guisa da evitare vie meglio la diuisione
de' fedeli verso la gran Madre delle Cri-
ste, insin da tempi molto remoti
con speciale culto venerata nella Cap-
pella della predetta nostra Concattedrale.

È implorandò sempre la Spe-
ciale protezione della Vergine Santa. Sul-
la nostra Isola, e in particolar modo
sul Capitolo della nostra Concattedrale Chie-
sa, passo colla più profonda stima a
rassegnarmi, come altre volte
Delle Sig. V. R. M. M.

M. M. e R. M. M. Sig. Sig. e Can.
Componenti il Capitolo
della Ch. Cat. di Malta.

25 Apr. 72

Can. Touchet
Roma

per degli notizie dell' auis felice
de' due Medaglioni e Mosaios, laonti
dal Moglia, Dono di Mgr. Gov. Delicata
alla Concattedrale..

Mgr. Delicata morto a Roma quat-
tro anni sono avea lasciato alla
Concattedrale un Legato di £3000 maltaisi
per farsi un' opera a piacere del Ca-
pitolo.

Il Capitolo fece fare questi due
Medaglioni, rappresentanti i S. S.
Pietro e Paolo tratti di due bei
dipinti al quirinale di J. M. Bar-
tolomeo della Porta.

Io era uno de' quattro Depu-
tati incaricati di quest' opera.

3 Maggio 72

Can. Souchet

Roma

Missiva di pitavari

sui quali han d. Stone

le cornici di metallo d'oro

di Medaglioni a Montain

già ricevuti

Sani

7 Maggio 72

Padre Pinelli

Signor S. Torpato

Genova

Lettera di complimenti.

27 Maggio 1872 ³⁶

Passivone

Si annusa ringione dei
candelieri di bronzo argentato
per la Cattedrale.

Si fa licenza dell' au.
menti di prelli.

Si domanda risposta.

27 Maggio 1872

Padre Pinelli

come sopra

complimenti.

13 giugno 1872

al
Cav. Luigi Mopin
Sta Maria in Via 50
cinyraimense di Medagliani
Bono per meno di Myn
delicata.

So

al
Cav. Pietro Salentini
Povito
come sopra -

20 giugno 1872

All' Cav. Luigi Grassi
Corso de' Tintori 75²
Firenze
domanda di Co. 50
del suo sillabario
per le Scuole.

21 giugno 1872

All' Cav. Luigi

Il desiderio di rendere vie
più adorno ne' giorni di grande
solemnità l'altare della Cappella
del S. Sacramento e della B.V.
nella Chiesa di San Giovanni, mi
stimola ad offerire i sei nuovi gio-
ielli, che colla presente rimetto
custoditi entro le casse fatte
per essere nelle medesime cose.

servati.

Si compiaciamo pertanto
la Sig. C. di riveriti, e di dare
la disposizione che crediamo
opportuna per essere adoperati
secondo il ^{vo} desiderio, che

prodiremo intanto che.

Muni e Rem. Sig.

Sig. Can. Tes. D. S. L. Julson

Can. D. S. J. Catjar

Deputati.

21 Juin

872

Mr

Je m'empresse de répondre
à votre lettre, pour vous dire,
que vous recevrez sans retard
par Mr Henry Juillay fils
de Barthelémy de Marseille
~~la~~ la ~~lettre~~ n^o 7352, selon
votre facture pour l'envoi
des chandeliers demandés
pour notre Eglise Cathédrale.
Agréz

Prossielme.

Louchet

27 July '72

Roma.

Si Domanda notizia del costo di
Candolini di Matales arca.
Pato, altri circa 75 centesimi.

22 July '72

Sir,

I have the honor to enclose
herewith the answers to the
several questions proposed to me
with regard to the Schools under
my direction; with the exception
of the last query remained un-
answered, not having been
able to give you a correct inform-
ation, as the last census of
these islands is not yet
published.

I avail myself of this
opportunity for sending you
a copy of the regulations
of our primary schools, from
it you may get an idea of
the organization of such
institutions.

Any information you will
be kind, at any time, to afford
me about the elementary
schools of the United States
will be by me very gratefully
accepted

Believe me

Sydney Adams Esq.
Consul of the U. S.

24. Lug. 72

Pad. Mrs. Gio. Bouelli
Conv. S. Apollini
Roma

congrat. per esse fatto Procu.
ratore generale nell' ordine.
con copia del piano della
conversione.

3 Ago. 72

Al Can^o Soubert
Roma

con Carta

misura esatta

di Due Medaglioni

laoranti di Napoli

per la Cattedrale

5 ago. 72.

M. G. Prussidum Bureau
15 Rue Cauché
Paris

Si Domandano per S. Giovanni
a conto della Cattedrale
24, Candeleci N. 190 del
Catalogo.
al prezzo 75 cent
ben argentati
e 2 Croci analoghe -
il tutto come nella
prima commissione.
Sunt attentissime di prece.

41

26th Aug. 72

Right Hon.

Sir George Boyer Bart.

Temple

London

See separate in other paper
Draft of this letter
about the College
where young students
are to be sent
at the Gov's charge
to complete their
literary instruction.



29 Apr. 72

Can. Souchet

Roma

Sulle cornici di Medapioni -
sul Quadro dei Capricci mi
sta lavorando; e che
vorrei lavorare per tut-
to delle di lui mani.

Sulla veduta di Malta che
vorrà in detto quadro
fatta bene.

Se' puttini della corona
della B. V. in San Giovan-
ni, se sono piastri?

Sulla nuova decorazione
di abiti pavonasso, da
far al capitolo del Corso,
perché? -

17 Set. 72

Al Can. Souchet

Roma

presentate per risposta.

26 Set. 72

Roma

al Medesimo

riguardante le Stesse cose

18th Sept. 1872.

Milady

I had a conversation with His Excellency about the School of Botany at St. Antonio, as soon as father Sibassi will be back from Sicily, I shall speak to him about the subject, and report without delay to you, Milady, the result of our conversation.

I have the honor
Lady van Stroubensee
etc.

19th Sept. 1872

Caul^l.

I avail myself of the permission which Y. C. has given me, to lay down on paper and submit any observations, which might be considered as a matter of some public interest: and with regard to the vacant chair of philosophy in our University, I take the liberty to suggest the offer of that situation, if it might be deemed proper, to the celebrated father Romans, a very distinguished Italian professor of that science, at present living at Constantinople, at the head of the college there kept by the Jesuits.

father Romans is a professor of so great a celebrity, that

if he lends his name to our University, this our Institution will attain a much more high degree of reputation.

Some persons will probably object that Father Romans is a Jesuit. But I should say that the quality of the Jesuit in Father Romans is entirely effaced by that of the Philosopher.

Others certainly will say, that a situation in our Institutions is to be given but to the natives. But we have the example of some other foreigners employed in the University; and not without very good reason. Whenever men of superior standing are to be found, they will always be a great acquisition for our

Island.

If G. C. will find it advisable to offer the aforesaid situation vacant place to Father Romans, I beg to observe that the best way to make the offer is through the channel of the father general of his Order, and after having ascertained privately by the intervention of friends, if he is inclined to permit to Father Romans to accept the offer.

From what I hear, I have reasons to believe, that Father Romans will have no great objections to accept the situation, if offered to him.

1 Nov. 1872

Mr. P. Cassidy. Ricard
15 Rue Cauchy
Paris

Riferenza alla lettera delli 5
Agosto. Anziani ricevuta
risposta.
Domanda per aprire relazione
colle case litoniche dello stesso
nome. Domanda di catalogo
per di libri di detta casa

28th Sept. 1872

Genl.

I am very much grateful
for your very kind note of this
morning, and for the peculiar
favor of taking into consideration
the remarks I was bound officially
to submit about the School.

I hope to have some other
day the opportunity of explain-
ing more clearly my views about
promotions to be given to the
teachers under my direction.

I have etc.

Mrs. C.

Sir Ch. Van Straubensee
etc.

21 Nov. 72

Al Cav. Souchet

Roma

Si desidera visione de' Sireni
per le Cornici de' Medaglioni
della Cattedrale -

Si domanda notizia
di una Incisione in rame
di una Madonna del Carmine
che si è abito a San Simone
Copia di un quadro d'altare
del Conca
incis del Freij del 1719
Calligrafia Francetti
al Corso -

Epigrafe

Foe. Signum Salutis -

17 Dec. 72

Al Cav. Souchet

Risposta ad altre sue.

23 Dec. 72

Al Sig.

Filippo Pescià

Genova

con cassetta

Balleri di Africa - Sono

13. Nov. 1872

My Lady

I made the best inquiry, and I did not find among the Jesuits at present in Malta, any one of them bearing the name of Du Bray, or other similar name.

I suspect that Du Bray is the holy priest who is at the head of the Association of the B. Lady of the Angels, living in some part of France near Toulouse.

Believe me

Lady van Straubensee

14th Oct. 1872

47

Dear Madam

I take the liberty to bring under Y. E.'s consideration what I deem to be a very important subject, viz. that of a Reformatory School for young male criminals.

The number of such juvenile offenders is daily increasing in our Islands, and in such a proportion, that a remedy to such an evil can be considered but a matter of a very great necessity.

If Y. E. will look at the Statistics of such delinquency, at least for the last ten years, which Statistics might be obtained from the office

of Police, will see at once how the evil is truly on the increase.

These juvenile offenders of both sexes, sent to prison, mixed with other criminals, will necessarily be returned to Society much more corrupt, than they were before their imprisonment.

It is at present experienced through all Europe, that Reformatory Schools are the true means of bettering the moral condition of such unfortunate creatures.

And if this is the case, why in Malta we are not to have such an institution, when necessity claims it?

I see however that one of the greatest objections

that might be brought forward, is the impossibility of augmenting at present the public expense. But I dare say, that in such an exceptional case, the expense actually incurred for some other less important objects, might be converted towards the erection and maintenance of such an important institution.

If Y. C. will consider deserving of some attention this my humble suggestion, I shall be always ready to give further details, if required, about the practicability of such a proposal.

I hope Y. C. will accept a little paper on the subject.

which I enclose herewith,
and which I caused to
be printed some years ago.
And so.

His Co.

Sir Charles van Straubentee
et

4 Janvier
1873

A Monsieur
J. Fosselgny. Rusand

15 Rue Cassette
Paris

Pour annoncer la transmission
du paiement de frs 2980, pour
les deux caisses avec de, chandeliers
bonne argenté, pour la cathédrale
de Meuse.

7 Jan. 73

al Can. Souchet
Roma.

Amministrato.

Atto Incis. del Cammino

Sig. Overbeck

" Subius.

Offici della Cattedrale di Malta
e Diretti del loco.

13th Jan. 1873

50

Dear Sir,

With reference to the new School intended for Sannat, Goso, I beg to observe, for your simple information, that Goso with a population of ~~17~~ 17000, has at present 14 primary schools, nearly one school for one thousand, and Malta with a population of 124000 does not enjoy than the benefit of only 59 primary and infant schools, nearly one school for two thousand. So that Goso has the benefit of a number of schools double of that of Malta.

Believe,

Sir V. Goulson

14th Jan^y 1873
3 o'clock P. M.

Dear Sir

I am informed at this moment, that Mr Beesare will to morrow ask in Council some thing about the library of the Schools. I wish to exchange a few words with you, if possible, about such a matter, before giving an answer to such an improper question. I do not take the liberty to come now to disturb you at home; but to morrow at eleven o'clock I shall come at your office, if you ~~not~~ will not consider more convenient that I should meet you at another hour and in another place.

Sir Victor Bulson.

12 Jan. 1873

Col. Gen. Pinelli (Salv.)

Compliments -

Salita S. Bartolomeo

degl. Annunzi

17 - 5

Genova.

28 Jan. 73

Can. Loubet

Roma

fr. 200 de ricevuti da Napoli per mezzo de' Cesari, per parte del Capitolo di Malta, in segno di riconoscenza per l'assistenza prestata nella trasmissione dei Medaglii, Dignos delle Comiti.

30 Jan. 73
 Sig. Fil. Pescia
 Genova
 Ring. per dono
 di 12 Bot. Vins
 e l'altre Blio
 della campagna di Sturla

3 Feb. 73
 Milady

I hope to be allowed to renew my best
 and very sincere thanks, for the really precious
 present, which you have been so kind as to
 send to me; by the beautiful photograph
 of the B. V. of Phitermos; which placed in
 my private Chapel will be there not only
 as a memory of old times, when that
 Image was venerated in our Church of
 St John, but also will afford me a frequent
 opportunity of remembering the piety

of the noble lady, from whom that
 present I had the favour to receive.
 And I have the honor to be

Lady von Staubeinsee
 etc.

3 Mar. 73
 Cav. Souchet

Roma
 facotti di spedire il gran
 Quadro della Madonna, da
 regalarsi da me alla Uiccia
 Cappella, e dipinto dal
 Cav. Pietro Vagliardi.

17 Mar. 73

Rev^o

S^{ro} Salvatore Farugia

Corfu

Si domanda notizia del luogo
di tale contiguo alla mia casa
nella Misbika, di cui il far.
vujia dice proprietario.

18 Mar 73

53

A'

M^{re} Pussicque Quant

Domandando per S. Giovanni
Candelieri di Berno Argentario

12 alt. 75

6 " 100

6 " 110 o un po' più

6 " 66

e Catalogo.

Da loro vinchi fino
all'ultimo di Maggio.

18 Aprile 1873

Al Povero

Padre Mio Gio. Banelli

Bre. Generale

di Min. Convent.

Roma

Conv. di S. Apostoli

Intorno al giovane Bisanti (Las.
suo) che studia pittura a Roma,
per imprimere del dono di
un ritratto del Prof. Pio IX,
e per domandare altre notizie
intorno al medesimo.

6 Maggio 73.

54

Al Can. Souchet

Roma

Si dà notizia del ricevimento
del Quadro "Matia Melite Patrona"
dipinto dal Cav. Jaffardi -
per essere da me donato alla Cat.
tedone -

arrivato in Malta ieri -

Cambiale di gr. 1607.84 pagata
al Cav. Bonini -

più vivi rinvincibili, i
sensi di mia più profonda stima:
e mi creda sempre

Leu Affid

Munt. W. L. S.

Car. Pietro Saffiani
Roma.

23 Mag. 73.

Car. Souchet

Roma -

2 Giugno 73.

Al med.

Si domanda se l'v.
per la Forza del destino
mutica di Audi si fece

mai rappresentata a Roma
sotto il governo de' Papi. Im-
possibile!

Colla lettera L'ottava ed
il Portafoglio, contenevate lo
di del padre di Saffiani.

Malton
11 June 1873.

Dear Sir,

I have received the W. of the Education
at Record, which you have been kind to
send me by the post. Then I read with
very great interest the observations,
which you had the goodness of writing
down and inserting, with reference
to the primary Schools of Calcutta,
entrusted to my direction and
visited by you and your lady on
Jan^r last. I feel ^{myself} very much grati-
fied by your encouraging expressions
used in such your publication. And
I value so much more your opinion
on the state of our Schools, as I observe
that it is the opinion of a very accom-
plished gentleman highly conversant
with matters concerning institution
of elementary education.

Few days before the reception

57
of the said W. of the Record, I
received also by the post some papers
on the Tonic System, sent to me,
as I suppose, at your request.
I am therefore very thankful
also for such other communica-
tion. I shall try to get some books
and sheets on that system of
music, and see if it could be
easily introduced in our Schools.

I hope you will be kind
to present my best compliments
to Mrs Gladstone, and believe
me

Sir

J. Gladstone Esq
Borough Road School
London.



27 June 1873.

Caro. Soubert
Roma

Si parla

dell'ottimo effetto del quadro
della Madonna collocato nel
la Cattedrale

Si ringrazia

del libretto S^u Maria

Si parla

di P. Serviti

Si narra

l'accidente col successo esp.
posto a' Mosaii:

Si domanda

Se sia inesperto sospirare
di così sacre alcune cose
della consecrazione delle
Chiese?

Matta

58

7th July 1873.

My dear Sir,

I beg to acknowledge the receipt of your very kind letter of the 11th June, as also of the box containing the books on the new method of singing teaching singing in Schools together with the very fine specimens of paper patterns, which your Lady has been so kind^{ly} to get for me from your girls training school. The case was opened by me with all possible care, and the said patterns were did ~~injury~~ not suffer any injury whatever. These patterns are greatly admired by the mistress of our Schools. Altho' I am not a competent judge, I cannot but admire

also the precision and ^{beauty} grace of
 that book, and see how useful
 it ^{would be} to introduce the same
 in our institutions. Facility
 in the working economy in
 the material induce to adopt
 such a plan without hesitation.
 As soon as some of the Misses
 of our school, will obtain some
 satisfactory results, from the
 attempt, they will soon make
 to imitate that work; I shall
 not omit to send some specimens
 to have the opinion of your
 Lady on that attempt.

I pray you and your lady
 to accept my best thanks for
 such a present, which will
 not fail to be of a great utility
 to our girl schools.

And believe me

I hope you had received an-
 other my letter, written on
 that same day in which you
 were writing your letter ^{of the 11th June} re-
 ceived by me.

with reference to your kind
 insertion in the Educational
 Record,

J. Chadstone Esq

31 Venture Villas
 Brighton

26 Aug. 73.

Soubert

Arrive sul piede che
desideravi di San Giuseppe -
per la Cong. del Sabato.

Delle Indulgenze per
le due Im. della B. V. nella Cat.
tedale e in San Giovanni.

Si Domanda libro Anon.
e 17 fotografie di lu-
gna di, che costano fr. 30.

29 Aug. 73.

Cossidone. Kasand
Paiji.

Chandelieri ricevuti -

Apparimenti ordinati -

Quomodo amments richiesti
di boubini -

11 Août 73

Mons^r.

J'espère que vous avez reçu
ma lettre du 29 Juillet, ce que
je vous avais écrit par rapport
aux chandeliers envoyés pour
l'église de St Jean m'irite quelque
correction.

En les comparant avec les
chandeliers que il y a quelque
temps avaient été envoyés pour

notant l'Église Cathédrale, je trouve une notable différence dans la petite partie ou l'on attache les chandeliers.

Cette partie est trop petite, tandis qu'elle devait être égale à celle qu'on nous avait donné dans les chandeliers de la Cathédrale.

Nous avions demandé les chandeliers de St Jean parfaitement semblables, et en tout égaux aux chandeliers de la Cathédrale.

La différence est comme ici marquée :

Chandeliers de la Cathédrale			
de			
66 cent	Bougie	hauteur	4 cent
		diamètre	3 cent
75 cent	"	hauteur	5 cent
		diam.	4 cent

de			
100 ^{cm}	Bougie	hauteur	6 cent
		diam.	5 cent
	Chandeliers de St Jean		

de			
66	Bougie	hauteur	3 cent $\frac{1}{2}$
		diam.	2 cent $\frac{1}{2}$
75		hauteur	3 cent $\frac{1}{2}$
		dia.	2 cent $\frac{1}{2}$
100		hauteur	4 cent
		diam.	3 cent $\frac{1}{2}$
115		hauteur	4 cent
		diam.	3 cent $\frac{1}{2}$

C'est à cause de cette différence que l'on ne peut pas attacher des chandeliers d'une grandeur convenable aux autels.

Nous voudrions ces bougies reformées, et faites de la même grandeur ~~de~~ comme dans le chandelier de la Cathédrale.

Bien entendu, que les bougies des chandeliers de

115^{es} doivent être encore plus grandes que celles des chandeliers de 100 cent.

Or comme cette différence n'avait été demandée par nous; mais au contraire nous avions demandé les chandeliers parfaitement égaux à ceux de la cathédrale, j'espère que vous voudrez vous donner la peine de nous refaire les parties qui doivent être corrigées, sans aucune addition de paiement.

Le nombre des chandeliers reçus pour l'église de St. Jean, et qui demandent cette correction sont ^{comme il suit} ~~les~~ ~~nombre~~

11	de	6	de la grandeur de	66	cent
"	"	36	"	75	cent
"	"	6	"	100	cent
"	"	6	"	115	cent

J'espère aussi que voudriez m'obliger à nous faire cette correction sans beaucoup de retard, car les chandeliers de St. Jean dans l'état actuel ne peuvent pas être usés.
Je suis

M. P. Poussin. Bureau.

16th Aug. 73

Sir,

I acknowledge, although too late, the receipt of your very kind letter of the 11th June last.

I am very grateful for the contents of your answer, and for ~~the fact~~ your willingness to receive in your college such young students, that our Govt. will decide to send to England for the improvement of their education.

As the matter is still under consideration of His Govt., so I am not able yet to give you a decisive answer.

But I hope that a few days the Govt. will take a final step, and then select the pupils to be sent to England.

I therefore take the liberty

to request from you the favor to tell me ~~if~~ for the information of His Govt. if you are still in the position of receiving our students in your college? if could you receive more than two? and at what period of time are they to be received in the college.

Believe me

Very Rev.

C. Van Stalle

President of

St George's College

London.

18 Aug. 73.

Caro Marchese

Roma

mi Opuscoli

Indulgenza della Madonna -
Mansoles di Mys Sant.

22⁵ Aug. 73

Ed.

In compliance with your
desire to know from me the
opinion I entertain of Sr
Portelli, I beg to observe that
with regard to his general
character he has always
considered as a very respect-
able officer, attentive to
his duties. No complaints,

as far as I recollect for several
years were made against him.
With respect to his fitness
to the situation of Super-
intendent of the Incurables,
& considering that he is
performing with general
satisfaction the office of
resident physician in the
Central Hospital, I feel
to have good reasons to
expect that Sr Portelli, if
appointed Superintendent
of the Incurables, with
very great probability
will govern with success
that Institution -
Believe me, Sir, with
many thanks.

In His Ed.

Dr Ch. Van Straubensee

22 Aug. 73

Sig. J. V. Ingloth
" Tilly
Hôtel du Parc

31 Ago. 73

Al
Can. Souchet
con autografo
per lo scultore foti
con disegno
di Mausoleo per
Mys. Saut
e plio di spuscoli
per Can. Souchet
di Armande
Immagini Soc. Sanellof
tutti inviati
per mezzo del Sig. Schimbi

Benigno Sige 29 Ago. 73

Questo mi trovo del mio
collega, il Can. S. M. A. Missud
al quale si sta nel di lei
studio lavorando un busto
del Genitore, si dirigermi
a V. S. a nome suo, per
trattare con lei di allora
sua proposta.

Il disegno che le rimetto
è un progetto di Mausoleo
da erigersi nella nostra
chiesa cattedrale. Spero
che in esso ella trovi ba-
stantemente indicate
tutte le particolarità;
ma se l'indicazione più
chiaro delle gabbie del
Viscov. Mys. Saut, al
quale vorrò esser subito.

Il Sig. Can. Missiroli desidera
verrebbe conoscere:

1° Se nel di lui studio
si possa intraprendere un tale
tale lavoro?

2° Quali marmi propo-
terebbe ella, nel caso, d'im-
piegarvi?

3° quale sarebbe la spesa
che s'incontrerebbe per
avere in tutto pronto?

Spero che V. S. mi
vorrà riscontarmi subito
che mi sarà comodo. In-
tanto ho l'onore di dirle.

Respett. m. S. S.

Sig. A. Cossi

Roma

12 Oct. 73.

Al Pad. Pinelli

Genova - Salita etc.

Lettera di complimenti

12 Oct. 73

Al Can. Souchet

Roma

Sollecitando l'affare del
monumento di M. Saut

16. Oct. 1873

Dear Sir

I beg to be excused for the
retard of this my answer to
your very ~~kind~~ letter of the
29th of last August.

Your young men will be
selected by this Govt. to be sent
to your college, where you will
be ~~kind~~ good enough to keep reserved
two places for them.

The two young pupils will
be selected by a competitive exami-
nation, which is already an-
nounced, and will take place
in the first week of December.

So that the pupils will be
sent probably after Christmas.

I received with your letter
the two copies of the printed
paper which you have been kind

To send to me -

And I have the honour to be,

C. Van Stalle

at

St George's College

W. Weymouth

Weymouth - England.

27 Oct. 73

a Pousinspre - Njuncand

su' boukini ricvuti

pe' land: Di S. pio.

che cosa fare de' boukini

inservibili - e non

della giusta misura.

31 Ott. '73

Can. Souchet

Roma

Mausoleo di M^{se}. Sant

Se il pag. si possa fare
tutto alla volta?

Memorie del

Litro Anonni

Fotoz. tagliandi

Immaginei Susselsof

piu del

progetto per quadro di

San Giuseppe della Martella

Si domandano pure

le opere filosofiche

del Abate Miceli

3 ~~11~~ Nov.
73.

M^{se} Busij

Spes che mi voglia ella com-
patire per avere frattenuto col
lungo tempo il manoscritto, che
mi avea voluto favorir per
legere. La moltipliicità delle
mie occupazioni fuoro la
causa di tale ritardo.

Leggendolo ^{scritto (che la sign. M^{se})}, io ebbi altre
occasione di ammirare la
bellezza e la forza de' argo-
namenti, che in modo par-
ticolare sono de notarsi in
quest'altre sue distinte
produzioni. Io non mi di-
lungo in troppe parole, per
esprimere quanto le avrei
a dire. Solo le soggiungo, che
tale di lei produzione è molto
adatta a' tempi, ne quali a
tutto si vuole trovare il

capo, togliendo quello che a tutto
di vita, la religione.

In modo poi particolare
io l'avevo a ingrossare per
la botte che vuole addimostre-
mi, dedicando questo ⁶⁴ lavoro
a me, che non mi reputo
degnò di ricevere tanto onore.

S' altronde io sarò a
sottomettere un' osservazione,
che poi talora intieramente
a lui il vedere se essa abbia
ad essere presa in qualche
considerazione. La pubblica
donna della scritto da me am-
mirato potrebbe forse in que-
sti momenti accendere più
le ire de' malevoli: e quindi
non sarebbe più opportuno
il riservarla per un altro
momento, forse non troppo
lontano, in cui sarà più

neutrario di far sentire quanto
nelle scritte si contiene?

Io non le so dire
più nulla per ora. Spero
poter poter avere il bene
di vedela, e quindi se la
mia osservazione non giun-
gesse a lei gradita, avere
più agio di sottoporla meglio
con parole il mio pensiero.

Spetico intanto i
senti di mia più profonda
stima

Lij. J. Mus. Meiti.

10 Nov. 73

Monsieur Lige

Les Bn les mains des vobres commu-
 unier, l' Onr. Lige Ingloff ho avuto
 la cedula di banco, del valore di 1000
 franchi, che S. S. si compie in
 vna faccenda dono alla conferenza
 di San Vincenzo di Paolo, della
 quale io m' onoro di essere preside.
 An i questo il primo layo e p.
 nuovo dono, che ella fa a pove-
 relli da questa conferenza Soccor-
 si: piu volte essa il beneficio
 ebbe di sperimentare la di lei
~~strordinaria~~ ^{gratitudine} carita. Questo di
 lei cospiuo dono tratto piu alla
 conferenza giungeva in questo
 punto opportuno e gradito, giac-
 to piu essa si trovava per di-
 minuzione di fondi nell' obbli-
 go di fare alquanto diminui.

5 Nov. 73

Monsieur Lige

Mi fo licito di pregare la S. V.
^{a volenti compiacere} di ricevere la croce di con-
 solotto sottoposto, di metallo
 dorato, che in via colla presente:
 e che brameri venga collocata
 in colla sul Tabernacolo della
 Cappella del S. Sacramento
 nella Ch. Conest. di San Giovan-
 ni, in luogo di quell' altra di
 legno che la si tiene ne' giov-
 ni feriali, e che vedo non esse-
 re piu ~~opportuno~~ ^{conveniente} a quel sacro luo-
 go.

Io spero che tale mia pic-
 cola offerta verra essere gradita;
 e sono colla solita stima
 S. M. M. e Collega
 Arcid. Galea
 Can. Catrjan
 Deputato.

re i Suoi soccorsi. Ma pare che
il gran Santo protettore della pia
Associazione abbia dall'alto inspi-
rato il di Lei ammirabile cuore, a
venire in aiuto de' bisognosi, ri-
mettendo la conferenza nel gra-
do di non privare i miseri dei
soccorsi che da essa aspettano.

Lo intrepido dei sentimenti
di Lei tutti i membri della con-
ferenza penetrato, mi affretto
a porre per Lei fatto dono i
più profondi e sinceri ringra-
ziamenti. La conferenza, ed
i poverelli da essa visitati e
soccorsi, non potranno con altro
contraccambiare la generosità di
Lei onnidivota benefattore, se
non col pregare Dio, perché vo-
glia a Lei concedere tutti quei
beni e tutte quelle grazie che
il di Lei ^{cuore} poter dal cielo deesi.

Merse. Sozia Letto concedere a Lei
lungissimi giorni, perché i poveri
possano lungamente godere degli a-
juti che Ella con tanta sponta-
nità e generosità sommini-
stra. La preghiera di poverelli è
sempre fatto presso Dio molto pre-
sente: e non è dubbio che a
pro di Lei una non sarà esau-
dita.

gradisca intanto i sensi
di mia più profonda stima,
e mi creda

D. V. S.

Antonio Sest

Sig. Cav. P. Basija

15 Nov. 73

Av. Gio. Gatti
fiorentino
Corso de' Tintori 75²

Ridomanda
delle 50 l. del Sallabucius
notizie del Can. Cecconi.

25 Nov. 73

Can. Touchet
Roma
commissione per parte del Can.
Mispod edo. Sultore foci del
Mantoleo di Myp. Sant
autografo fotografia di Myp
Sant.
facolta al Can. Touchet di
contrattare.

1 Dic. 1873

Al Signor Sigi

Siccome ved la convenienza che i
fedeli nel ricevere la Sma. comunione,
adoperino qualche mezzo, perche la
Sama Ostia / come qualche volta suc-
cede / non cada a terra; e parendo
mi essere stato altre volte decide-
rio di alcuni de' nostri colleghi
in Capitolato, di mettere a tale
effetto sull'altare del Sma. Sa-
cramento un piattino, da porsi
nell'atto della comunione nelle
mani de' comunicanti, io mi
sono fatto procurare da Roma
un Siffatto piattino di Metallo
Dorato, che mi fo recito di
offerire per tale uso nella Chie-
sa conventuale di San Giovanni
mi, sperando che tale mio dono
voglia essere dalla Sig. V. gradito,

et adoperato all'effetto sovino.
N. 10.

Rievocando colla presenza
de il detto Pittino; mentre
che altro perfettamente si-
mile è da me pure rimesso
al Sig. Cav. Serri procuratore,
per essere adoperato allo
stesso uso nella Cappella del
Smo Sacramento della nostra
Chiesa Cattedrale.

predicando intanto
i sensi di mia più profon-
da stima, e sono

Della S. V. Roma

Marta e Romani Signori

Signor Arcid. S. Alt. di San Salvo

Signor Cav. D. Fel. Catrucci
Deputati.

Analogo e perfettamente
simile lettera alla precedente
sotto la stessa data e trasmy.
da al Cav. D. Pietro Serri pro-
curatore della Ch. Cattedrale,
coll'altro Pittino da servi-
re alla Cappella del Smo Sacra-
mento della medesima Ch.
Cattedrale.



30th Dec. 1873

Dear Sir

With reference to my letter of the 16th of Oct. last, I have the honor to inform you that the ^{two} young students, for whom you reserved two places in your college, having been selected by this Govt. ~~of~~ will leave very soon this Island, and come to be received in your Institution.

With regard to the ~~for~~ payments, of what will be due by this Govt. you will be kind ^{enough} to make ^{it proper to} application to the Colonial Agent, resident in London, who will receive instructions from this Govt. to ^{deal in this case} pay ~~what ever~~ will be due with money matters.

As far as regards clothing etc. the boys will not bring ^{with them} what is required, but ^{as} it is desired, that ^{they should} have

74
every thing properly done, that you will have the goodness to ~~make~~ ^{let} them to be furnished with the articles required; and the bill ^{of cost.} will be paid by the Agent.

The only thing which is wanted to be known by this Govt. is ~~regard~~ the weeks of vacation during the year. As the pupils have not in England^{to} relations, who will take charge of them, you are requested to tell us what arrangements you might be good enough to make for them, and what they will have to pay for that period of time, in addition to their pension. This is necessary for us to be known, in order that Govt. might give the necessary authority for such ^{an} additional payment.

Believe me,

Yours truly
Van. Stelle
Croydon

30 Dic. 73

Car. Louchet

Roma

con disegno contenente
varie specificazioni
degli ornati
e stemma

del Mausoleo che si sta
costruendo a Roma sotto
l'altare di S. -

75

30 Dic. 73

Al Sig.

Lazzaro Pisani

Roma

gli si raccomanda lo
studio e la pietà -
Si ringrazia del Ritorno
del Pontefice da lui la-
vorato a lapis, ed a
me mandato.

13 Jan. 74

Can. Touchet
Acutiusa ultra di complimenti
al Cav. Jayliardi -
Si fa memoria
del Bossetto San Giuseppe
di Renassi, Storia della
Università Romana.

3 Feb. 74

Altra al medesimo
Notizia del ricevimento delle foto-
grafie etc. e pagamenti a
quadro di franchi 41. 80
Notizie del ricev. del Bossetto
del quadro di San Giuseppe.
Altre particolarità intor-
no al Mantoles di Mgr. Sant.

16 Feb. 74

Al Pad. Mro
Giov. Bonelli.
Santi Apostoli
Roma
Responsiva sopra gli studi di
Lussaro firani.

17 Feb. 74

Al Can Touchet
Roma
Incluso vi il Bossetto del quadro
di San Giuseppe.
Rimanche sul Bossetto -
Rimanche sul pagamento del
quadro.
Si attende risposta prima
della conclusione del con-
tratto.

22 Jan^y 74

Dear Sir,

I take the liberty to send with this, and hope that Y. C. will be pleased to accept, the few specimens of Wood work, done by the pupils of the primary schools, in extra hours, under the guidance of a special teacher they have for that purpose.

The object in giving to some of our pupils such kind of instruction is, to keep in the boys of lower classes the habit of manual labor. This, I consider would prevent them from being exclusive, by attracted by simple literary pursuits.

Although this undertaking however is of a great importance, it would be very difficult to carry it out in the schools at a large extent.

I have

Yrs. Cae.

Sir Ch. Shambaum

—

23 Jan^y 74

Dear Sir,

Will you be kind to accept some specimens of the Wood work done by the pupils of our primary school, under the guidance of the teacher they have for that object. I consider such kind of instruction might be of a great advantage to some of our pupils.

I have

Sir V. Houlton

—

4 Marzo 1874

Can. Soubert

Roma

Missiva data del Quadro di
di S. Giuseppe, come era stata
altra volta indicata.
Domanda di nuovi disegni
per Londra, Orleans, ed
Alanda.

23 8

al Mmo

Ministro in profilo di Napoleone
Sant.

Si domanda l'assistenza di
esperti per il Mausoleo di Napoleone
Sant. circa il pagamento
del Quadro di S. Giuseppe.
Non più di fr. 15 per l'opera
di Renari, Università Romana.

31 Marzo 74

Al Padre Sal. Pinelli

Lettera di complimenti
San Tomaso
Genova

21 April 74

Dear Sir,

I am sorry to have received too late, not before yesterday evening, your note of Saturday last, having been for three days out of town.

This is the reason that I have not been able to give you an answer in proper time.

Now I hear, that last Sunday your congregation had its meeting in the church, and not in the Entry. perhaps you prefer the church, ~~as~~ in consequence of some orders given, as I hear, to have that church kept more clean.

But if you still insist to have the Entry, I shall endeavour ^{whenever} to do my best in your ~~former~~ wishes.

Believe me,

Dⁿ Joseph Bouke
Surgeon Major
34 Piazza Saggina - Florence

5 Maggio 1874

Mu. Sig

Sig. Ant^o. Cilia

presso il Sig. Gio. Calamatta

Piazza Opera N^o 8 piano 1^o

Roma

(l' il padre Alberto S. f.)

17^h May 74

My lady

I pray you to be kind enough to accept my best most sincere thanks for the very generous present you have been pleased to make to the pupils of our primary schools, through the Rev. Archpriest of Floriana, on the occasion of the general Communion made by them yesterday at the altar of S. S. de Lourdes.

I was not informed but too late of such your favor, and hope to be excused if these my thanks will not reach you at a more proper time.

I shall endeavour myself to have your very liberal donation employed in the best manner for the enjoyment of the said pupils, who had received yesterday the holy Communion.

And I have the honor to be

Yours truly
Lady C. Van Straubentse

—

15 Sette. 74

Par: Touchet
Rome

—

6 Ott. 74

Mr. Ant. Nani

Napoli

Via di Chiaja 46

con S. 4 italiana per comprav.

mi Niccolò Iustit. Luis Nat.^a

—

Dr.

Pad. Mr Bonelli

con fratelli 10

sono a favore di

Ludovico Pisani

Cau. Souchet
6. Otto. 74
Roma

Altra lettera al med.^o
29 Sette. 74
Si domanda se possibile
ammittersi in uno dei
Collegi Anglesi di Roma.

13 Otto. 74
Al med.^o
responsiva alla lettera
del Cau. Souchet N.º 8.

10 Febbrajo
1874

Caminata.

L'onore che aveva io avuto
di essere presentato a V. E. negli
anni 1867 e 1870, in occasione
di due visite fatte a Roma, prima
da Mg. Sclacati, poi dal Cau.
S.^o Giorgio Caruana, m'incorag-
giava ad adempire ogni un atto
di dovuto ossequio, porrendo
le mie congratulazioni per la
fausta promozione sua all' al-
tissime dignità della Santa
See.

Mi fo coraggio e spero che tale
mio atto di rispetto sarà per essere
in qualche modo all' Em. V. accetto,
considerando quando Ella di Malta
e di Maltini abbia avuto in
più occasioni a prendersi pena.
Io avrei voluto essere

12th Oct. 74

Very Rev Sir

I had not the honor, when still in London, to receive from you the precise indication of the special pieces of Music, which I promised to send you from Malta.

I could not make the selection among much Music we possess, without knowing precisely what is most particularly desired.

You will have from the Chap. Sec^y of this Col^l a request for admission into your College of a pupil, who is to be removed from that of Croydon. I hope you will be kind enough to grant such a request. The pupil (Mr Farrin) is an excellent young man, commendable both for his moral conduct, and good connections of family.

Wm Patterson
St Edmund's College.

colti in così felice circostanza, per avere l'onore di presentarle personalmente le mie umili felicitazioni. Ma giustis non essendo mi concesso, mi si vorrà perdonare, spero, la libertà che prendo nel fare ciò per quest' altro mezzo.

Sopra il Signore, Satire d'ogni Ben conservata lungamente alla Chiesa, perché nell'alt. to posto, cui ogni è assunta, potra l'Can. V ne presenti tempi colamitosissimi, rendere alla stessa quegli alti servizi, che può prestare a ragione delle distinte e preziose qualità della reale Istituto la resi adorna.

è faciente la Sacra porpora, passo colla più profonda stima a rassegnarmi.

Sott. E. V.

Card. Aless. Franchi

12th Oct. 74

Very Rev Sir,

I have ^{much} pleasure to hear that A young Mr Sivertius is ~~sets~~ very much satisfied with the mathematical lessons he is receiving at your college: and I feel confident that he will continue to be in the same persuasion, so that he might profit well of the ~~instruction~~ scientific instruction imparted to him.

The only thing which he appears to be wanting of, is the comfort of a separate room, that he might live not mixed with younger boys in common dormitory.

I hope however it will not be impossible, to allow
for you, Sir,

83
him such a comfort, considering that he is now a young man of 19 years of age.

I do really not know if this could be done without any extra additional charge: But I venture to hope that it ~~might~~ ^{would} be done without any further expense.

I am sure that you will be so good as to do all what is possible to afford ~~to~~ Mr Sivertius the ^{particular} accommodation he desires.

And I have the honor

Very Rev.

Rev. J. C. Van Hall

Esq

19 Octo. 74
Padre Salv. Pinelli.
Genova
Salita S. Bartolomeo
digi Armeni
17 - 5 -
ovvero
San Torpato -

17 Octo. 74
Mon^{te} Mercade
di Rizzo aine
20 Louis Julien,
1^{er} Etage
Marseille

19 Oct. 74
Mr. J. Fossielgue - Bureau
15 Rue Caumartin
Paris

11 Feb. 1874
Carnd Sijpe
Scritto avuto il bene di godere nella
Chiesa di San Paolo e di ammirare,
non solo per la seconda volta il Kyrie
e il Gloria uditi l'anno scorso, ma
anche il nuovo pezzo che al Gloria
manca, e dato per la prima vol-
ta quest'anno, e che io non avea
avuto la sorte di sentire al concerto.

Io non lo ripeto per che aveva
detto già della bellezza e della esprey-
sione de' pezzi tutti prodotti l'anno
passato. Essi sono tutti grandiosi,
e al tempo stessi moltissimi devoti.
Mi restringo solo a dirle che il nuovo
pezzo aggiuntò oggi è ancora esse
ben condottò, ed è ispirato di tanto
sentimento, e aggiungerò non
più di peggio all'opera intiera. La
prima parte che è il Qui sedes,
m'è sembrata in altro grado d'lee

ed espulsiva. Risponde perfettamente al sentimento di un' anima che della terra si volge a chiedere pietà al Redentore sedente alla destra del Padre. Magnifica è poi la parte seconda che è il Quoniam Tu Solus, e trasporta l'anima ad ammirare la grandezza unica di Cristo, Signore del mondo. Il contrasto delle due parti fa ben rilevare il passaggio del pensiero dal pensiero della nostra pochezza a quello della grandezza del Salvatore.

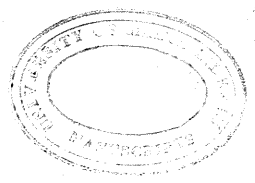
Rendermi Ella s'io mi di-
lungo a trattenerla in sì fatta
guisa di cose che sono sue;
ma fo ciò per esternarle solo
l'impressione fatta sul mio
animo dalle sue belle composi-
zioni.

Non si arretti, mio caro,

e non si dimentichi colle
scrisse per beati, di conti-
nuare ancora a scrivere cose
per Chiesa. Io temo che Iddio
le ha dato, anche pure di pro-
durre ancor cose che possano
più da vicino veder gloria
al Dator d'ogni bene.

fradice intanto le mie
più cordiali felicitazioni, e
mi crede sempre -

Chiaro^{mo} Sig.
Sig. Mo. Ant. Nani



26 Febr. 74
Mr. Jéharé et Fils
Rue de la Fare 27
Marseille

On demande dessin et prix
d'une Statue, sans dorures et
avec dorures, du Sacre Louis.

Do.
E. J. Agius Esq
39 Cool Exchange
London

Primer information in-
toms a' Collegi de me sulli.

2 Nov. 74
M^{re} J^{us}. Deschamps
du Manoir,
Castro vicino a Napoli
presso famiglia Rotondo
con Opascoli Rue D'Aug. S. Paolo
San Probanus, e la B. Educativa

86
3 Nov. 74
Can. Souchet
Roma
con esclusiva a Laguardi
sul quadro S. Cing.
ed altro del M^{re}. Giovanni.

12 Nov. 74
P. M. Fior. Bonelli
Str. Apostoli
Roma

Si domanda se denaro e ricevuto.
Si da notizia del denaro dato
alla Madre S. Michel.

12 Nov. 74
Can. Souchet
Roma

13 Nov. 74
Sir George Boyer Bart
M. P.
Temple - London
con libro contabile
Bibbatti di Gian Maestri

13th Nov. 74
Very Rev.
Fath. Ambrose St John
Oratory
Edgbaston
Birmingham
con grammatica Mattucci
di Villa.

23 Nov. 74 87
Mon.
J'ai reçu votre lettre bien désirée,
avec la facture des objets, que vous m'avez
envoyés.
Avant de vous remettre l'argent
je prend la liberté de vous prier de me
dire, si peut on faire quelque réduction
sur les prix désignés, qui me semblent
un peu élevés.

Particulièrement, pour les
petits chauds d'eau, on m'a chargé
110 au lieu de 90, et pour les grands
135 au lieu de 110.

J'avais demandé tous les
objets entièrement pour mon
compte, et pour faire des présents.
Je vous prie de me dire aussi,
si je dois vous remettre l'argent
par le moyen usuel, ou si vous
préférez plutôt quelque autre
moyen plus convenable.

Je vous remercie beaucoup
de la peine que vous vous êtes
donnée pour me procurer le livre
que je désire, et qui me servira
très utile. Si on ne pourrait
le trouver à Amsterdam, peut-
être pourrait-on en quelque
manière l'obtenir des Libraires
en France, qui vendent des
vieux livres.

Je vous prie, Monsieur,
mes profonds respects, et d'être
que j'ai l'honneur d'être,

Monsieur

P. Goussier. Renaud
15. Rue Cassette
Paris.

24 Nov. 74

Can. Souchet

Lettre

concernant la Segmentation
de l'Arc. Manning -

23 Nov. 74

My Lord

It was not given to me to have the honor
to present my compliments and offer my services
the day I came at your residence in July last
to take my leave, before my departure from
London, having been your grace on that
day absent from town.

And as I hear now, that your
Lordship is come Home, so near to our
Island, I consider it my duty to address
these few lines, to welcome your arrival
in the Eternal City, and at the same
time to present my humble respects.

I am informed that the
College of Beyswater is already trans-
ferred to the new great and magni-

ficient Building of Grove Road, which I had the honor to visit in Your Lordship's company in June last; and I hope that the college in that new Building will obtain a considerable development.

I have already forwarded to our Government my Report on the Catholic Colleges of England, which by Desire of our Governor I came to visit and select in last Summer. The excellent Institution so ably directed by the Rev. J. W. Mann- ing is included in the list of the few Colleges recommended by me for the selection education of Maltese youths.

Your Lordship will find pending at Rome a question for our Island of the highest import- ance. It is the appointment of the new Bishop to succeed Mgr

Pace-Jorus, who died when I was travelling on the continent after having left London. The Selection of the new Bishop is a matter worthy of so much consideration as from it depends the whole welfare of our poor Diocese; where many abuses are to be redressed, and especially the education of the clergy to be placed on a better footing, by a complete reform of ~~the~~ our very poor Seminary. A Bishop who will allow every thing to remain as it is, will cooperate in some way to the ruin of this rather neglected ecclesiastical District. I presume that Your Lordship during your residence at Rome will not fail to be consulted on such an appoint-

ment; and I am sure that nothing will be spared on your part to give such assistance by your wisdom and advice, as to secure to this Island the best Pastor that we could obtain.

In the mean time, we shall continue to pray God, and to implore the powerful protection of the Blessed Virgin Mary, and that of our great Apostle St Paul, that we shall have a Bishop who might be considered as modelled and inspired according the inspirations of the Sacred Heart of Jesus.

I pray your grace to impart on me your Blessing, and believe me always,

To His Grace

The Right Rev. H. E. Manning
Archbishop of Westminster

Mintiba
27 Nov. 1874

M. R. Sique

Si come era pervenuto a mia notizia che l'Altare della B. V. Assunta in cielo, posto nel coro della Chiesa Parrocchiale di questa Casale non sia provveduto per giorni solenni di un decente Lampadario; e desideroso io di promuovere al miglior modo che potesse l'accrescimento del culto della Vergine Santa, mi sono fatto premura, trovando ormai ultimamente in Parigi, di procurare da una delle migliori fabbriche di quella capitale un Lampadario di metallo argentato in parte, ed in parte dorato, per presentarlo e donarlo alla detta Chiesa, onde essere adoperato avanti al detto Altare della B. Vergine ne giorni solenni.

Lo pertanto mi dirigo

a V. S. per fare tale offerta, sperando
che essa sarà gradita, a onore e
gloria della V. Sede.

E pregandola al tempo
stesso di predire i miei saluti
punto colla solita stima a Dio mi

M. G. S. ¹²

S. S. Giuseppe Salva

Vicario Curato

nella Micabiba

8 Dec. 74

Can. Souchet

Roma

D

Altra al med^o - per accennare
ringrazio di una Sua.

15 Dec. 74

Can. Souchet

Roma -

16 Dic. 74

S. ¹²

Mi rincresco che voi non abbiate voluto
ricevere il denaro, da me mandato come al solito,
per la Messa del fu Abt. Sig. Nicola Anopardi: e
che abbiate elatto qualche cosa di più della per-
sone da me inviata col denaro. Non trovo ciò
ni giusto ni conveniente, since me l'au-
mento dell'elemosina delle Messe non in-
tendesi fatto con approvazione de' Superiori:
massime poi quando trattasi di Messe can-
tate, ove la puntaria civile può regolar-
si in modo da lasciare il necessario per
l'aumento dell'elemosina delle Messe.

Or since me il Superiore non soffre au-
menti, mi trovo nella necessità di farvi
conoscere che io non intendo per l'avvenire

di pagare più di quello che per le dette
Messe solvo pagare per l'addietro,
cioè £ 12. 2. Sono intanto,

Rov^o Sir

Sir. S^{ra} Andrea Cath

Quintabone - Siggieri -

23 Dec. 74

Can. Touchet

Roma.

4th Jan^y 75.

Dear Sir

I acknowledge the receipt of your
very kind letter of the 11th Dec. last.

~~He was~~ when I asked ~~you~~, if was
it possible to grant to Mr Livertino
a separate room, we ~~are~~ thought that
this might be obtained without
a further increase in the amount
of the annual pension. But
we now see that this could not
be done, at the ordinary rate of
the said pension.

And consequently, consider-
ing that this foot ^{is} not ^{being} prepared
to increase the expenses incurred
for the Italian boys kept in
the colleges of England, Mr Livertino
must remain as he is at present,
unless his father will not choose
to have the difference paid by
himself.

I make this last observa-
tion because it was not the fault
but Mr Lusitano's father who
devised given to his son such
an accommodation of a separate
room.

Now I come to ask you another
favour; and this is, if possible,
that you will be kind to recom-
mend to the Rector of your other
College at Melle, near Land, the
sons of Mr Lianter, and an-
other one of the Hon. Mr. Mueat,
who are at present living as
Students in the said Institution.
These boys belong to two very good
Milkem families; and are expected
to make much progress in the
College at Melle. I hope that
you will not deny to me this
favour which I am taking the
liberty from you to request.

Prof Court
Wrighton

5 Jan. 75

Can. Touchet
Roma

Sub. quadro San Giuseppe.
Mandare Cambiale ad Esp
Aut. de' March. Belicatz Rabato
Notabile a me.

6 Jan. 75

Mr Jaland

27 Rue de la Fare
Marseille

Cekinsa fotografia
Esp. Suor M^{re} Abucogge
Altra della Vergine de' Toloni
per nichia 5 piedi altezza
5 1/2 larghezza
2 profondita.
Si domanda se possibile Statua
Simile, e prezzo.

7 Jan. 75
 Pad. Mr. Sir. Bonelli
 Str. Apostoli
 Pienza
 responsione circa la malatia
 di Salsarv Pisani.

8th Jan^y 75

My Lord
 I ~~hope~~ ^{trust} you will be kind enough
 to accept ^{to} offer, at the request of Sir J.
 Houlton, ^{the} copy of the coat of Arms
 of the Grand Masters of the
 Order of St John of Malton, which at
 the request of Sir J. Houlton, I take
 the liberty to send to you with
 this Note.
 The woodcuts were done
 some years ago by the pupils
 of the School visited yester-
 day by your Lordship.

Some ^{quaint} ~~manuscript~~ work of
 the kind is in some of our
 Schools ~~or~~ ^{and} ~~in~~ ^{at} another

special
 occupation deemed useful in
 particular ^{to} the pupils of the classes
 of Linear Drawing.

~~And I have the honor to be~~
 Lord Somers.

~~In some of the Schools,~~
~~besides the ordinary instru-~~
~~ction~~

And I have the honor
 to be
 Lord Somers

18 Jan. 75
Padre Pinelli
Ch. San Torpato
Genova.

12 Jan. 75
At Can. Touchet
Roma

12 Feb. 75
At Pad. Mrs Bonelli
S. Apostoli
Roma

Si annuntia l'arrivo felice
in Malta di Saverio Pisani,
Studente di Pittura in Roma.

19 Jan. 75
Can. Touchet
Roma

3 Feb 1875
Can. Touchet
Roma.

27 Jan. 75
Milady

I beg to acknowledge the receipt of the £10
which you have been so kind to send in the part of Mr
Emmerson to the Soc. of S. Vin. of Paul. I pray to accept my
best thanks, as also hope they will be equally accepted
by the said gentleman. The money offered to the said
Society comes just in the time that it wants to have
its funds a little raised.

I have the honor
Lady Van Straubensee,

4 Feb 75
Milady

In compliance with your desire I sent yester-
day without delay the £5 half of the sum contributed
by Mr Emmerson to the Soc. of S. V. de Paul. I enclose

also herewith the Note of Mrs Lupott, and
pray with many regards to

Believe me,
Lady Van Straubensee.

16 Feb. 75
Can. Souchet
Rome.

16 Feb. 75
M. Rev. Sig^{re}

Mi fo lecito di significare a V. S. M. R. d'aver ricevuto
per le mani del Rev. Sep. P. Aggarbati, la copia del Poema,
San Paolo in Malta, di lei scritto, e della quale copia ha avuto la
brontia di onorarne. Io avea già grandemente ammirato
le sue bellezze che contengono in questo magnifico compo-
nimento, quando Ella avea voluto farmi leggere il Manu-
scritto, ma ora ritogliendola stampata mi sento nuo-
vamente e maggiormente colpito dalle spiritose forme
di cui è vestito questo suo ammirabile lavoro. Ella
ha saputo con vari ed interessanti episodi dare

vita e colore a un soggetto che da se stesso
sarebbe stato alquanto monotono. Ma
quel che è più, il Poema distingue per le
belle grazie del dire, il verso corre così sponta-
neamente che dà a tutta l'opera una tale
leggerezza da renderla a chiunque la leg-
ga gradevole ed incantevole. Per-
ché qui potrei, dopo che non trovo ^{proprio espressioni} ~~termini~~
bastevoli per fare sentire quanto delin-
cio primario nel leggere tale poema; ed quale
Ella ha voluto onorarne grandemente la
nostra Isola, e alorandoci i suoi bei versi
un avvenimento, quanto grande nei
fasti della Chiesa, ed altrettanto caro a noi
nativi de' questi paesi lo scopio, ove il Nau-
fragio dell'Apostolo avea avuto luogo.
Io spero che Ella vorrà perdonare la debolezza
delle parole colle quali mi sono permesso a
significarle in qualche modo la mia ammi-
razione per quanto Ella di grande e di bello
ha prodotto con tale suo straordinario
componimento. Io mi riterro ancora
a ripeterle i miei più alti e sinceri

complimenti, grandi venerandi a stuo,
pochi giorni alla Portabile, avvisi, spero,
il bene di venirla personalmente a ri-
verire. Indica intanto i miei più
rispettosi ossequii, e mi creda

Mosto Rev. Signor
Pad. Gef. Vin. Belloni
etc.

17th Feb^r 75

Very Rev. Sir

I have the honor to intro-
duce to you Mr Demareo, a Mat-
thei merchant, well known to me,
and who comes to England with
the special object of placing / if
possible / one of his sons in your
College, therein to complete his
literary education. The son of
Mr Demareo was lately in the
College of the Josephites at Melle

in Belgium; and now his father
wishes to place him in a good
English college to learn a little
better English language and
literature. I hope you will
be good enough to receive him
in your Institution, and
take him as all other your
pupils under your protection.
You will find, I hope, in him
a good and obedient boy,
having been his father very
careful in giving him from
earlier age a good education.
Mr Demareo is a person
who has always shown
the greatest care in giving
to his children the best edu-
cation that could be afforded
to them. He spares no trouble
or money in all that concerns
his duties towards the education

of his sons. He will be very grate-
ful to receive from you all that
encouragement he might require
to attain the object he has in view.

And with regard to Mr
Impey? I hear from his father
that the young lad is now
quite satisfied with his position,
and I hope, is making also
progress in his studies.

I beg you will always
avail yourself of my humble
services, whenever I might
be considered fit to any use.

Believe me,

Very Res^t

J. Spencer Northcote Esq.

President of St Mary's College

Osceoth

near Birmingham.

25 Feb. 75

Can. Souchet

Rome

Alma

Can. Caporali - Roma

vingrasamenti del Pod.
setto del Quadro della R. V. Donato
alla Cattedrale - complimenti
per il nuovo quadro di San
Giuseppe, fatto per la Confrat.
miti del Santo, Abate, Notabile.

Wednesday

24^h/2/75

Dear Sir

I take the liberty to try to explain a little better in a few words
what I said to you yesterday. The pupil teachers are paid, like the Masters, monthly;
but with the single difference; that while the Masters receive their monthly
rate of salary from the 1st to the end of the month, the pupil teachers receive
their allowance calculated from the 20th of one month to the 19th of the
following month. This difference in the period of such payments is
required by the regularity of my accounts. The pupil teachers have
no prejudice whatever by such an arrangement. Believe

Sir V. Houston.

2 Mars 75

O. M. Bonelli
Curato. S. S. Apollini
Roma.

Artista di Sasso -
Conte del Cav. Bonnici
Bell' Individuo di liberali al Papa.

7 Mars 75

Paris. Souchet
Roma

Quadro per Filippo - per fr. 200

M. La lettre qui appresso a
Mr Calard e stata riformata.
Si domanda il gruppo secondo
la fotografia ed a tenore della
lettere del detto Sig Calard delle
23 Mars 1875. - Si sono doman-
date 30 fotografie del gruppo, vedu-
to di fronte.

12 Avril 1875

M^r

Je repond a votre lettre du 27 Jan.
Mr. le Ch. Vidal, qui demande le
groupe de la V. des Boul. voudrait l'avoir
selon le dessin que de sa part je vous
avais envoye. On peut y faire seule-
ment les corrections que l'on exige.
Il n'y a pas de niche ou le placer,
cette niche est encore a construire,
le groupe sera place avant la muraille,
mais on voudrait le placer au pied
d'un autel au Vendredi Saint.
La niche qui sera faite aura les di-
mensions suivantes: hauteur 5 pieds,
largeur 5 1/2 pieds, profondeur 2 pieds.
On accepte les conditions, prix 700 fr.
et 5 ou 6 mois de temps.

Avant de commencer le travail
vous ariez la complaisance de vous
mettre en communication avec un
ecclésiastique de Marseille, que Mr

le Chan. Vidal doit priver ~~pour~~^à
vous donner quelques autres
détails sur ce sujet.

Mr Selard.

16 Mars 75

Can. Souhet

Roma

colle sequente audientia
to His Eminence

A. E. Manning

Archbish. of Westminster
Malta

16th March 1875

My Lord

I should fail to my duty, if
I lose time in addressing myself with
all due respect to your Eminence,
on the present occasion, for con-
gratulating you for the highly
deserved promotion to the very
exalted dignity of the Cardinalate.

by which His Holiness the Pope
has deemed proper to reward your
great merit in the Church of
Christ.

Many and many of the
Catholic people, especially of the
British dominions, were looking
for some years after such an
honour, as due to your very great
labours in promoting the
welfare of the Catholic Church;
and they are now at last fully
justified in such their expectations.

Our Island also will rejoice
for such an event, considering
how great interest Malta
takes in all that promotes
the glory of Catholicity in the
British dominions.

The great dignity conferred
in the midst of so much ex-
pectation to your Eminence

will without doubt contribute to aid more the rapidly increasing diffusion in England of the Catholic faith. Through the honor given to the pastor, the people will know better the way of glorifying God.

The high position in which now your Eminence is placed as prince of the Church, will certainly also enable you better to favor our distant and poor Diocese with your protection.

And in requesting with all due regard from your Eminence the favor of your Blessing, I pray you will believe me
of your Eminence

